



Chimney Sweep Information Sheet

Die folgenden Ausführungen gelten für die Stadthäuser bzw. Gewerbeimmobilien, deren Heizungen mit Gas oder Öl arbeiten.

The following information applies to townhouses and commercial properties with gas or oil heating systems.

Die Prüfung der Anlage und des Kamins ist eine Aufgabe, die regelmäßig vom zuständigen Schornsteinfeger durchgeführt wird, um die Einhaltung gesetzlicher Bestimmungen und die Sicherheit für alle Hausbewohner sicherzustellen.

Checking the system and the chimney is a task that is carried out regularly by the responsible chimney sweep to ensure compliance with legal regulations and safety for all residents.

Für Gasheizungen ist die Messung durch den Schornsteinfeger einmal alle zwei Jahre erforderlich. Ölheizungen werden jährlich überprüft.

Gas heating systems must be inspected by the chimney sweep once every two years. Oil heating systems are inspected annually.

Der Schornsteinfeger kündigt seinen Arbeitseinsatz regelmäßig rechtzeitig an. Diese Ankündigung wird vom Vermieter an die Mieter weitergeleitet.

The chimney sweep regularly announces his visit in advance. This notice is forwarded to the tenants by the landlord.

Es ist wichtig und notwendig, dass die Mieter den Zugang zur Heizungsanlage zum vereinbarten Termin erlauben. Sollte der angekündigte Termin nicht eingehalten werden können, kann ein alternativer Termin mit dem Schornsteinfeger vereinbart werden.

It is important and necessary that the tenants allow access to the heating system on the agreed date. If it is not possible to keep the announced appointment, an alternative appointment can be arranged with the chimney sweep.

Sie erreichen den Schornsteinfeger Stefan Wellhöfer per Telefon oder per Mail:

You can contact the chimney sweep Stefan Wellhöfer by phone or e-mail:

Herr Stefan Wellhöfer
Schornsteinfegermeister
Brünneleinswiesen 31
91361 Pinzberg
Tel.: +49/9199/2148871
Mobil.: +49/176/32 10 4470

[\[Homepage\]](#)
[\[Email senden\]](#)

Bitte berücksichtigen Sie, dass ein versäumter Termin nicht nur ärgerlich für jeden Dienstleister ist, sondern dass hierdurch auch zusätzliche Kosten entstehen können. Solche Kosten müssen vom Mieter getragen werden.

Please bear in mind that a missed appointment is not only annoying for any service provider, but can also result in additional costs. Such costs must be borne by the tenant.